

大漢公報

中華民國三十三年九月二十號 (星期三) 新聞紙第六卷第一百二十號

夏曆歲次甲申年八月初四日

選論

戳破官官相護之網

(錄載廣西「柳州日報」五月廿四日社論)

如何可以戳破官官相護之網。我們認為最要者為利用輿論力量。柳案之暴露與處廷幹之被撤職。人人皆知得力於新聞界之披露。輿論界之抨擊者獨多。尤以桂林新聞界之努力。最可稱道。

吾人聽見彼等從晨至暮不停嘴的集體採訪柳案消息之報告。一般柳案而無新聞界之努力。則吾人將見柳案人等一干蠹蟲。不是反撲成功。將萬子雲等煙商置於洋威之下。肆意摧殘。至少可保持彼等之職位。繼續其魚肉商民。營私舞弊之勾當。並公然為非作惡。招搖過市。桂林新聞記者。從個人立場言。與柳案人無直接關係。關係。他們大可不必多管閒事。但從公衆立場言。柳案人之流為人民公敵。新聞記者既已為人民之喉舌。當然當仁不讓。挺身而前。仗義執言。乃為天職。是以社會之對於輿論。決不可輕視。也唯有通過輿論。才可使民力昂揚。故扶持輿論。實又為達到人民監督政治。檢舉貪污。促進民治之良階。惟社會中有少數人。僅是居於自私自利之立場。或輕視輿論。或害怕輿論。或壓抑輿論。視新聞記者為可畏可惡之人。此等若輩皆與柳案人同一祖宗。其動機何在。亦殊令人不解！

重要電報

納粹軍欲北走不得

布國所非亞廿日電。在巨哥東及希臘北之德軍約十七至二十師之衆。向瓦大與摩拉瓦兩河流域移動。圖經過斯哥治。尼斯及貝爾格地等處撤入匈牙利。但俄軍橫過布國北境。欲在尼斯與貝爾格地之間截擊之。太都元帥部斷德軍之交通線。使敵之撤退發生困難。

德飛雷續炸南英崙

倫敦廿日電。英空軍部宣佈。英軍機大隊。昨夜集中炸德爾河河流域之工業。倫敦亦發出空襲警報。英南南部遭德飛雷轟炸。此為連連三夜之舉。但不甚猛烈云。

德軍拘禁丹麥警察

斯德哥爾摩廿日電。據報丹麥王夫及公主均被德海軍陸戰隊禁於阿美達宮。待衛軍會與之抵抗。至少死德兵十四人。卒因寡寡懸殊。德軍復用輕野戰砲。致不敵而向德軍投降。德軍將哥本哈根之警察一萬二千解散收禁。有等警官逃往瑞典。丹麥全國因此暴動。要求德軍釋放警察。曾助警察抵抗。總局押至四小時之久。平民死傷十餘人。德軍警告丹麥人。謂已不能再為容忍。哥本哈根之納粹廣播。稱阿美達宮外之事件。實為德軍之誤會德兵欲將之殺戮所致。德兵全無意殺其被云。

納粹決屠戮欲和者

▲以便作戰到底

倫敦廿日電。納粹決意將以前非納粹黨之政界人物約五十萬屠殺。使無人與德軍簽約。設立投降政府。預定德國雖然失敗。亦繼續作游擊戰。斯德哥爾摩消息。德德探部長險拉拘捕登九三〇年以前之國會人員。

俄芬停戰條件公佈

▲芬人認為苛刻

倫敦廿日電。芬蘭代內閣溫本昨向其人民播音。謂與已英俄簽和約。條件之嚴重。為芬蘭歷史上所無。其中有如下者。①芬軍即退回一九四〇年之定界。②割讓彼沙摩。③租借拉卡半島與連近之地與俄國五拾年。④芬蘭南部及西部之飛行場暫借與聯軍利用。⑤芬蘭之商船聽聯軍調用。⑥解除在芬境之德軍武裝。⑦芬蘭軍隊縮至和平時之數額。⑧賠償俄國戰費三萬萬元美金。⑨以六年為交付期。芬代內閣謂其國人云。吾人應知俄國是鄰里。此後須以所餘者為將來之建設。看能否自力更生云。

俄軍取大圍殲計劃

莫斯科廿九日電。俄國復用史總裁之圍殲計劃。在波羅的海岸大戰四日。均計每日殲滅德軍大隊一師。毀敵坦克四百四十九輛。飛機三百六十五架。德軍在里加以北保持一生命線。曾為俄軍所斷。德軍死力爭回。德機音謂華所戰事沉寂。只有大砲互射。俄機增後備兵於維斯條拉河岸。波軍軍報仍在華所城內襲敵。烏克蘭第四軍繼向捷克邊境壓迫。敵抵抗頗強。

收買薯仔

本會現收買各種薯仔不論大小本會會員車到本製造廠每噸回拾五元如有華農有志加入本會者極表歡迎
Pacific Glucose Refinery Ltd.
South Westminster
本廠電話
New Westminster 2983
B.C. CHEMURGY CO-OPERATIVE ASSN

本報價目表

△每月	△每季	△半年	△全年
本埠郵費一元一	三元三毫	六元六毫	十三元二毫
本埠郵費一元二	三元六毫	七元二毫	十四元四毫
加國郵費一元三	三元九毫	七元八毫	十五元六毫
中國郵費一元四	四元二毫	八元四毫	十六元八毫
除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要照先惠。空函定閱。恕不奉呈。司理部啟			

LUX THEATRE

★院戲斯樂★

即日放映
「焚燒烏克蘭」
「歡呼迎水手」
兼映談話時事畫片

寶路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - - Montreal, Canada

「請貯蓄盈餘款既貯。則君之前途穩定矣。故祈勿以存款過少而遂未開始貯蓄。本行最低之貯蓄限額。僅為一元。君如願為本行顧客。本行司理極表歡迎」

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency

(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.

電話號碼

電報掛號

Bowling Green 9-9161

Chung Kuo New York

行本用利應儲胞儲

務服胞儲為專行本

紐約中國銀行啓事

第八十四號

頃奉重慶總行電示
署以廣西桂林及柳州
兩地因時局關係所有
匯往上述二地款項應
即暫停接收俟局勢好
轉再電恢復通匯等因
自應遵辦相應登報週
知 統希
查照為荷
廿三年 九月十三日

極樂氏藥房

大補丸 每盒五元二毫

○大補丸補身之功效
治脚冷脚熱 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 欲求速用
每服三粒 一點之久 自然藥到病
功 老人服之 實有返老還童之功

鹿尾把滋補丸 每盒五元

常有正鹿尾丸 神效玉桂

救急萬靈油 小盒五毫

主治各症列下

四時感冒 頭暈眼花 中風痰厥

霍亂吐瀉 時行瘟疫 山嵐瘴氣

通關活絡 止咳除痰 提神醒腦

舟車暈浪 四肢麻木 心腹疼痛

傷風鼻塞 風火牙痛 無名腫毒

疥癩瘡毒 (治症太多不能盡錄)

總之內科服用外科採用便能奏效

極樂氏精補藥水 每樽二元

(主治) 凡事不舉 勞力疲倦 夜夢遺精

精眼花耳鳴 腳冷脚熱 血少氣虛

心痛粉每樽壹元 處女丹每樽貳元

如意水每樽壹元 探花無憂丸壹元

○極樂氏精補藥水 每樽二元

治骨節疼痛 遍身痠痛 遠年爛脚

皮膚濕毒 逢濕必消 一切熱毒

大小便結 皮膚奇癢 及一切熱毒

△海外馳名消痔膏 每盒貳元

○城代理處致公總堂內黃沛先生

CECK LOOK SIE

826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

神農氏

止咳藥 (黃) 每盒五毫
外埠寄費加一毫

主治

初起喉癢咳 夜不安眠咳
感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳
老人虛弱咳 日久纏綿咳

正北鹿尾丸

超等每枝四十五圓五至七拾圓
上等每枝廿五圓五至四拾五圓

參茸三鞭大補丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋骨活絡醒腦提神開胃潤腸有轉弱為強之功

治 氣血兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋
筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟
男女合用 四時可服

參茸鹿尾丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健胃固精有反老還童之功

治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
夜睡不寧 四肢無力 腰膝痠痛 經虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥水 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選地道藥材用新法配製而成服後能搜毒出體自無百發百中誠為搜毒中之聖藥 此藥王更有特色自製有熱毒清熱解毒無不靈驗之效凡患一切熱毒腫毒大小便而不去其病者服之無不靈驗

治 骨節疼痛 甘丁痔漏 風濕風濕 紅雲血毒 老年爛脚 遍身痠痛
週身痠痛 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每樽七毛五

萬應止痛散 每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前腹痛

日久虛○丸 每盒四元 此丸專治日久虛○時流時止久難收功

女西醫鄺素志 法接生統理婦兒內外全科

黃順余 統理男婦 內外全科各種雜症

○各樣入骨搜毒丸 每盒五元 ○強身補精生血丸 每盒三元

○骨痛搜毒丹 每盒五元 城埠代理 潘生源 興利 祥和

(外埠寄費貴客自理) SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

●聖德與聖德交戰名不同

●城埠中華醫院籌捐續誌

城埠訊。本埠中華醫院自發動向僑衆捐款以來。各僑胞踴躍捐輸。各

古壁十八日電。據美總統羅斯福氏宣稱。與日本對壘。則與德國交戰不同。事在海面廣大。而陸地甚少。

●請在雲叻設立空運業務

吶叻十九日電。本埠市會預備呈請加政府暨空運局。在吶叻與雲高華兩埠間。設立空運業務。關於此事市參事羅斯氏呈出來往信件。並謂該埠商會極端贊成此種業務云。

●援兵多是生手無經驗耶

都朗度十九日電。斯米氏陸軍少校。於昨星期一日偕同大隊加拿大軍人由海外回來。現在基烈斯地街軍醫院休養。據發出一文謂。本人在法國暨在英法兩國之醫院時。曾與加東。安且路省及加西各省之軍官討論援兵情形。均以爲所得之援兵俱是生手。無經驗。未受相當之訓練。其中甚至有未擲過手榴彈。及不明瞭發射「布蘭」砲者云。

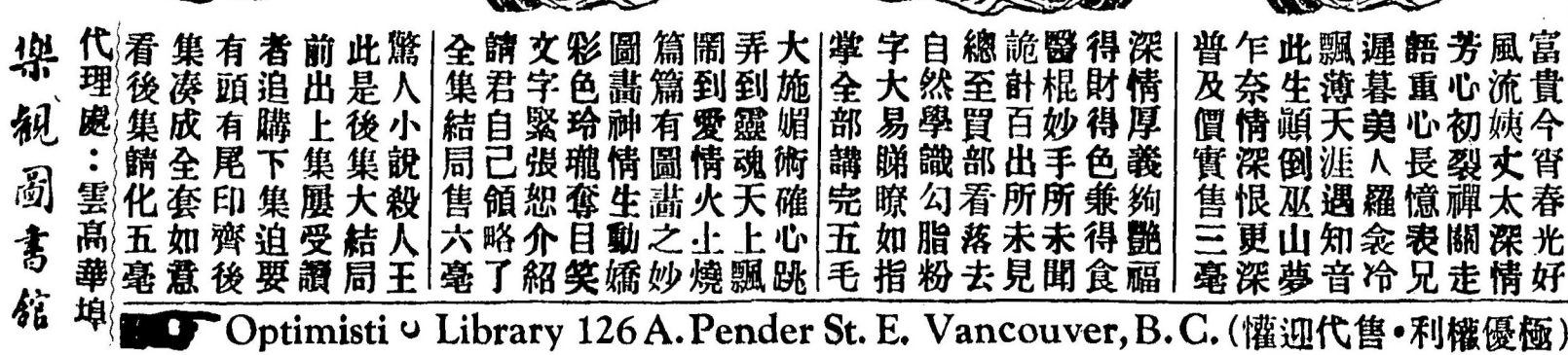
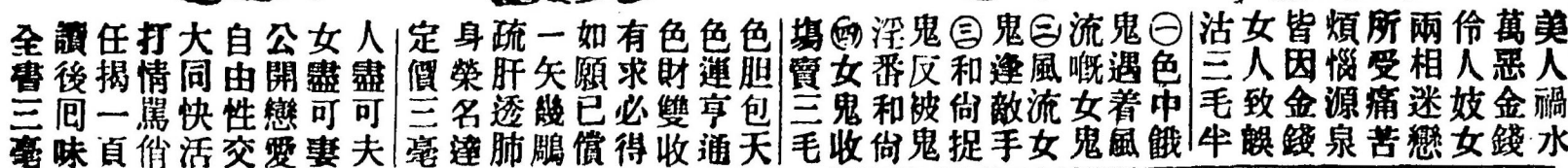
◎修葺樓頂屋蓋

本公司專承接修葺樓頂屋蓋工精價廉如蒙賜顧隨時應命

T. Woodward Roofing
8 Powell St. MA. 7438

本公司專承接修葺樓
頂屋蓋工精價廉如蒙

賜顧隨時應命
T. Woodward Roofing
8 Powell St. MA. 743



Optimisti • Library 126 A. Pender St. E. Vancouver, B.C. (歡迎代售・利權優極)

25 W. Pender St. Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云：「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨遮。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身體殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

味本

卅兩庄每盅六元五

九兩庄每盅三元五

KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

△代柬

本總堂謹訂十月八日舉行第四屆全加懇親大會開幕典禮敬請
各埠江夏分堂雲山總分公所諸伯叔昆仲屆時蒞臨助慶並指示一切不勝翹企

雲華華
 加拿大
 黃江夏
 總堂
 第四屆
 大會
 籌備處
 謹啓

Wong Kung Har Tong Benevolent Society
 123 A Pender St. E. Vancouver, B.C.



倘欲自捲
烟仔·易
於自捲·
吸之又津
津有味者
·請注意
此包·

龍腦油



四時感冒
傷風鼻塞
中風中痰
霍亂吐瀉
痧症時疫
風火牙痛
風濕麻痺
舟車暈浪
皮膚痕癢
疥癩瘡節
跌打腫痛

頭暈眼花
食滯飽脹
不省人事
腸胃絞痛
頭腦刺痛
腰脊痺痛
四肢困倦
風寒咳嗽
無名腫毒
蛇虫蚊咬

治症甚多不能盡錄凡外科用擦處
處及眉心太陽鼻吼頸腮背胸膈
肚腹腰脊四肢不拘多少以擦透爲
止如內服每次食油五厘至一分用
指甲刮油些少放舌上融解吞下

試 用 券

剪此試用券填寫英文地址
連同郵票十仙寄交
雲哥華五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.
當即寄奉
試用庄龍腦油一盅不用寫信
此券限八月三十號以前使用
每券限取一盅

名字	
街號	
省埠	

天寶堂

驅寒止咳藥

各埠代理 批發另議

價目每盒
三毛五仙

因陳釗打藥酒
大樽壹元 小樽五毫五
天寶堂 如意油

綠色止癢水
皮膚濕毒
大每樽七毫五 小四毫五

天寶堂 濟衆水
二十庄 每盒二元四
五十庄 五元五

止痛退熱必靈丹

五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

●開平會館籌捐經費近訊

駐紮全加開平會館總所。邇因經費缺乏。發行籌捐經費有獎義券。現已印就各文件。分發各埠該邑僑梓。代爲勸捐推銷。查昨臨時自動認捐者。司徒國。胡頌堯。每卅元。鄧洪隆。簡重民。周耀初。每廿元。周民發。朱去非。關崇鎮。每十五元。方文瀾。梁定邦。李悅悅。關勵厚。張明益。每十元。該邑僑胞。向來熱心團結。急公好義。慈善爲重。成績定有可觀。

上星期底，在夫利沙譚利區之豆仔。爲霜所害，損失達數千元。全時摘豆仔工人約二三百人，被影響致失業云。

●五名船員犯不盡職被拘

昨有五名船員被拘。控以不盡職致誤船期。聞係在南美洲某商港外所犯者。現每人具保五百元。釋出候訊。但該五名船員反責船公司。謂在船上廿二日。祇有通心粉及米可食。且受不良待遇。聞此間海員工會。預備爲該五船員爭氣。

革命先烈功勳，酒經數巡，會長洪普舉宣布旨趣，隨由總務林德仁將洪門初組，源源本本，及五祖遺訓，詳述壹週，舉杯領衆暢飲三盞，高呼中華民國萬歲，洪門萬歲。徐階萬福，繼請來賓馬榮釐、周璇、林舉鈞等君，以次發揮偉論，均以洪門酒爲國家圖存立言，并勉勵各僑胞共同壹心，加倍努力救國工作。每次演畢，掌聲大作。後由議長周爵家致詞答謝，直飲至八時，然後散席，大有不醉不歸之勢，極爲熱鬧云。

送戲院。本會于九月二十三兩日在連
國傷難。計共籌得現款七百四十
元零六仙。除費用外。尚餘銀四百
八十四元七毫。該款將全數寄交
宋慶齡女士收爲救濟華北傷難之
敝會此次發動。熱誠。荷蒙各界用
女僑胞慈善爲動。籌款。請衆相助
不獨本會同人深覺厚誼。且祖國爲
惠之難民。亦當長存感恩也。茲將
購名譽票壹元以上者登報伸謝。並
恕不稱呼。

西湖飯店 司徒燕文 司徒燕文夫人
古萬慈 黃道洵 各五元 馬磐
國信公司 各三元 義泰公司貳

吳雅棠 薛元 吳國華 周秀芳
 周治 鄭良 鄭義棠 張有信
 周禮照 李毓權 余喜中 周仕
 馬磐基 馬磐基夫人 楊全 馬鈞
 陸志遠 陳添怡 陳宗模 駱海
 Homer Grocery, York Cafe, To
 Hat Cafe, Gee Kee Laundry, Puss
 In-Boots Confectionery, M. Lam
 S. Lang, Wing Wah, Columbi
 Conf., Shang Sing Co., Fook Lee
 Lung Co., Mee Sang Co., Sun Lee
 Co., Kwong Hong Yick Co., Lion
 Gate Service, Maple Leaf Cafe, L
 Wah, Mrs. X. Y. 以上每壹元

啟者在雲高華埠佐治亞街門牌四二十九號之舊木屋一間原爲道閑股份置業今以各股友誠意退出即本人出資全盤買受準於九月廿一在狀師樓交易惟恐股友中或有與人按揭及各項轉轉事情而與該屋關者請於未交易以前向其人理妥經交易之後或與退股人有任何輕概與承受人無涉先此聲明以免後

啟者。本會頃接消息。關於本會有
等華人會員所有之保險憑單。於前
寫請求書時。或誤述其條件。亦未
可知。職是之故。倫敦有本會之保
險單而有所告發其誤述之處者。體
刻即通知本會。俾更正其錯誤可也
對於要求補償。其中有未正當者
相信係經紀人誤述訂約條件之過
其合法補償者。均已依章付足。此
可對本會會員保證也。請於一九四
四年九月廿號即星期六以前。將
知本會為盼。

Durham



房藥大坎寧懇

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILLOCINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每盒五毫 兩盒一元二五
支行在哥林比
亞夾道市街

所務事
(地址) 市定夾道街
(代理) 何盈基
交各民刑
涉種文訴
事文訟
宜件訟
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要
此藥膏乃由羅洋山白鶴寺老僧人印田師傳授
論任何皮膚病癰毒瘡毒癩癬及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒癰毒等症
一經敷用無不立見奇效此藥膏係由名貴藥材製成每日敷
三次敷內包能痊愈者不愈即原銀加倍奉還確有實效非常之把
握如無實效者恕不退還
諸君注意如有皮膚患者請此藥膏勝過過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四號雲哥華旅館四號房
代理處 金利源 國信公司 匯生源五大商店
廣萬生 元發華棧
通訊處 LEE HOOK, P.O. Box 65
Vancouver, B.C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚膏一函照先生之藥膏處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良藥之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有皮膚症再請先生付來皮膚膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生
付來應用由C.O.D.便安此請
民國三十三年 十月廿六日
從亞探市埠 弟馬文付

恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚癢癢不絕經有數年之久如行蟻咬無法制止弟見大漢公
報李福先生廣告有皮膚病者即購試用立見奇功再購數盒繼續擦
之果然藥到病除弟深感先生之德德愧無以報謹登數言俾同病者知所問
津焉
旅雲埠台山海湖李長棣恭頌

恭頌李福先生之良藥

啟者弟日前雙手患皮膚癢癢所患之處干皮厚起白亮如蛇鱗脫去登
層再復登層紅腫癢癢難堪經有年餘屢延中西醫治用盡中西各
藥俱皆罔效後偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚膏專治皮膚
李福先生處購得藥膏試用將他之藥膏擦後後發時止癢立見奇功再購
壹盒擦不數日將雙手之痛苦癢癢消除除後至今有六個月之久現下弟
之雙手比較以前更加常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確
快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌
旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌



為吸烟而欲達到較實心計。
請試用惡烟烟絲以自倦烟仔
合而製者。易於捲。樂於吸

榮榮公司啟事
本店出品臘味及常有新
鮮肉品發售。久已膾炙
人口。現因原舖狹窄。
特遷往哥林比街東四百
五十八號擴充營業。男
女僑胞。向希源源賜顧
為荷。
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

祖國新聞

今年徵工計劃

四川省政府 鑒於歲首舉行徵工建
造超等巨型飛機空中堡壘飛機場之
經驗 決意今年再預備舉行徵工五
百三十萬人之計劃 凡被徵之民衆
為兵役第二級者 用於公衆事業
之工作 內分二百八十萬人 担任
建築公路 二百五十萬人 担任種
樹 三十三萬人 担任墾荒 十四
萬人 担任建設公共事業 查政府
希望能建造水閘八百萬立方尺 以
備蓄水灌田之用 築成一千四百公
里之公路 種植二千二百萬株 各
種樹苗 開墾二千八百萬畝地荒
◎邊區政府向全國
控訴倭寇去秋之暴行
關於陽平慘案 當我將敵人趕出了
平陽 井裏沒有人敢去打水 死屍
還沒有完全撈出來 井邊那個菜園
子 就是敵人的一个屠殺場 白的
蘿蔔上 都染着鮮紅的血跡 另一个
子裏 滿地鮮紅 和土凝成寸厚
的血層 有的死屍抬出去了 地上
留下一個完全的血人形 在下平陽
到上平陽的路上 還倒着橫七豎八的
死屍 上平陽更是死屍遍地 臭氣
薰人 村裏敵人留下五個大屠殺場
一個土岸上躺着十五具死屍 壹
個小院子裏塞滿了二十幾個光着身
的女屍 七個藏山藥蛋的洞都填滿
了死人 於十月十八日 日寇在平
陽南山土洞裏搜出二十四個婦女和
小孩 逼問「八路軍到那裏去了」
糧食槍械藏在那裏？」大家一齊
都說「不知道」 敵人從一個女孩
身上找出了五片字紙 猶笑一聲
把她拖到頭下 字紙 猶笑一聲
「你們看好不好？」叫婦女們去
着打着 最後女孩子的母親用手去
拿它 敵人知道這五個多歲的老太
婆是女孩子的母親 把這老太婆也
了敵人的婦女和小孩趕回洞裏完全
又十月二十四日 平陽西溝水
洩露秘密 也完全被敵人燒死
(未完)

亞細亞旅館

加拿大
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
雲高華
本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑
胞賜顧往來咸稱便利便房舍寬敞牀褥雅
潔汽爐溫暖冷熱水電暖氣浴室近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片街東壹號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啟

大根丸

發育不全根短小每晚一服連服廿日吹吹大根夜發
育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰戰兢兢早
半點吞丸一服在抗花紅右效驗如神若戰戰兢兢早
蒙光顧請早購備存無幾絕市近期
(扶鎗久戰丸) 每瓶一元 一打九元
臨陣退縮君無防一彈丸力抵抗退敵交戰無退縮戰
越勇越強此丸藥烈每服必應如不効原銀奉還
(長期抗戰丸) 每瓶壹元 寄費五仙
外掛鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。
(燃花戀情素) 每瓶壹元 每打六元 兩打十元
用素一類。置於口。兩性親近。情如膠漆。永不忘
君。用法有單說明。
(佳偶香素) 每瓶壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。
情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。
(實驗消痔丸) 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門癢癢內外痔瘡大便痛苦 勞出腸頭 痔垂血下
治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉還
(頑癬掃光水) 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血毒。頭項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。
週身松皮鱗癬。陰處癢癢風癬。此水清涼。不污衣。
不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不効。原銀奉還
(通尿殺菌丸) 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一丸。尋常通尿。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清涼無濁無臭全憑
小便。無碍工作。保無絕嗣。如不効。原銀奉還。
◎代理 敬文氏丸散
強大丸 加料十元 單料三元 雙料五元 九折
挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

專家 驗眼 較眼鏡 氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

雲埠天生堂謹啟
強大丸 加料十元 單料三元 雙料五元 九折
挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

館旅亞東
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽爐溫暖床褥
清潔水喉冷熱招待安
當往來便僑胞賜顧
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修職全啟

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
本店修整眼鏡
價廉快捷妥當
貴客如往外埠
請從郵政寄來

黃一平醫生
科全外內幼老婦男
醫務所設在亞細亞街四三三號半(即
蓮花旅館樓下)電話三三三二五
Chinese Herbal Dispensary.
433 Abbott St. Vancouver, B.C.

記海
HARRY'S
NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
大中華文化書報社
本報發售
中外名報
文藝小說
畫報週刊
大中華文化書報社
本報發售
中外名報
文藝小說
畫報週刊

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本號尚有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
◎新電話 Pacific 5845

華旅亞新
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
樓上與熱水
各界來往宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理關邦健謹啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此藥老字號藥丸每樽壹佰粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合
洗滌林及晒相
緬來佐治街懷德藥房啟

舖飾裝良鄧
承接裱花紙油色及裝飾餐
館商店工精價廉僑胞光顧
請由城隍街地址通知快捷妥
當 新工廠址
157 E. Pender St.
電話 PA. 2715
鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程師註冊批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

駐溫哥華全坎洪門籌賑
溫哥華公產籌辦處職員表
處長 陳宜顯 林三合
財政 鄭振秀 蔣安翹 黃增業
書記 薛聖接 謝志如 簡國安
監督 張惠介 鄭煜南
外交 阮宗豪 吳國華 梅學
議長 周玉生 司徒捷予 宋甘泉
宣傳 林洪公 朱今石 陳翼耀
勸捐員 全體洪門昆仲

謹聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

無題

(柏宏)

張獻忠由乞兒做到皇帝。開科取士。在試場前橫掛一條繩子。令應考的秀才逐個行過。不夠尺寸者殺。尺寸過高者殺。殺去殺去。剩下不高不低的沒幾個。而且也不一定真有才。

從前華僑社會某種人。對付輿論。也採取這一手法。好的壓住不說。壞的壓住不說。而天下間不好不壞的事情。還難過鳳毛麟角。實際上凡是關於華僑社會的東西。無論好為歹。都不准說。

這也難怪。聽說以前有些心懷不軌的人。藉着輿論的勢力。隨意所至。信口開河。不合理的被罵。合理的也罵。而適巧迎着他們的皮性的。又是絕無僅有。結果是華僑社會出了任何事情。都要推罵。

當然的。張獻忠沒有殺得盡天下的人。特種人排得盡輿論。也排不盡社會上悠悠之口。華僑社會新興的活動。也沒有被罵得永遠縮頭。

華僑社會一切正在新陳代謝。不合理的事很多。當然是需要批評。但絕對不需要罵罵和吹吹。『批評』有什麼分別呢。『贊揚』與『吹』。而利用大量音波震動來殺人。武氏製造的機械。構造精巧。無與匹匹。也許一開放了。會把許多人馬和大炮都震壞。

德國在攻佔比利時炮台的時候。也曾以飛機施放過死聲。使炮台守兵被震得手足癱瘓。失掉抵抗力量。但以後却未再見施用。到底這新的殺人利器。變到什麼程度。具新的殺人利器。變到什麼程度。具新的殺人利器。變到什麼程度。

戰爭新武器

△死聲

用聲音來殺人。若在十年以前。恐將被人認作笑話。但現在就不同了。我們相信。在未來的時候。這殺人的死聲。就為最普遍最利害的作戰利器。

這『死聲』最初由一人利用音波測驗水深。結果發現那音波在水裏殺死了許多魚。由此幾番的偶然發現。遂推想到音波威力之大。後經英人武特士的發明。製造新機。而利用大量音波震動來殺人。其匹匹。也許一開放了。會把許多人馬和大炮都震壞。

德國在攻佔比利時炮台的時候。也曾以飛機施放過死聲。使炮台守兵被震得手足癱瘓。失掉抵抗力量。但以後却未再見施用。到底這新的殺人利器。變到什麼程度。具新的殺人利器。變到什麼程度。

來函照錄 陰虛體弱救星

舉張氏先生鑒。啟者鄙人腎虧身體虛弱。前購鹿尾補腎丸六兩盒。服之大見功效。今日身體康強。腎部堅固。是以再付拾二元二角五。購補腎丸六兩盒。餘二角五分。以作寄費之用。請照西字郵政匯票付來。可也。專此即請時安。

Cailliac Cafe P.O. Box 93 Pincher Creek, Alta.

民國廿三年 弟歐陽如付

舉張氏先生鑒。吾所患尿後餘滴之疾。所食先生之丸。覺見功效。但未全愈。略見功。再行食之。或可消除。茲由信局付上券十元。再取補腎丸壹盒。百補丸壹盒。寄來。便是。此請大安。 Rex Cafe Box 2009 Blainville Alta.

民國廿三年 弟馬修預付

舉張氏先生鑒。啟者前日付來參茸百補丸二盒。安收。食後有效。精神加倍。再付郵券壹張。銀八元二角。請將百補丸付來。應用可也。此請市安。

Wing Chong 195 Cremat St. Quebec P.Q. Canada

民國廿三年 小號 永昌付

舉張氏先生鑒。啟者近旬服用寶號之百補丸。略覺有效。故特再付上銀拾六元。取補腎丸及百補丸各一盒。請寄來。為妙。敬候。

Jan Ah Farm RRI Cooksville Ont. Can.

民國廿三年 弟蔡炳松上

舉張氏先生鑒。啟者弟曾用過先生搜毒藥。精食之。見有功效。不勝感謝。茲付來郵打銀拾貳元八角。五請再寄搜毒藥精三盒。以應急用。為荷。

此候 近安 Mar Li 179 Smith St. Winnipeg Man.

民國廿三年 弟馬禮上

實驗 正鹿 補腎丸

雙料四兩八元正
雙料六兩十二元正

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚寒冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

實驗 搜毒藥精

每樽六服 銀四元二

治小便利痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。前炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起。或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

(不 受 C. O. D. 見 諒)

行發藥國華參氏操學 大拿加
GU TAO SHE HERBS
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA
電話: MARINE 9687

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話: PACIFIC 9853

姊妹花 四毫
神祕情 四毫
折柳送 七毫
鬼眼 七毫
集錦 八毫
粵東 八毫
十八般 八毫

CATHAY FLORIST

711 Robson St. Vancouver, B.C. Marine 7446

●花舖廣告
本店專接裝花圈花球等。并有四時各種鮮花。發售廉物美。倘賜顧。格外歡迎。

楊承惠啓

司公柴松洋平太

137 PENDER ST. E. MA. 8646

最靚山柴心
上等亞省煤炭
上等松柴木棟
担任担柴上樓
快捷妥當
兼填報一九四三年
入息稅
代理康健保險燕梳
黃隆進啟

司公生萬廣

KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

芝蔴米荳
源通生粉
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

●能食便能做
汝之日常食品。須要適當。方能幫助營養。汝的工作。能力。是以好麵。麵粉。當然。滋養豐富。麥嘉雲麵粉。最合衛生。滋養適口。請認明。招牌。購買。麥嘉雲麵粉。

發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

瓦缸

●發售中西良藥化粧品
Wassung Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話: MARINE 3529

活生藥行

●代理紐約人生出版社的
現代性之藝術及其
男女衛生新法書
●每冊加拿大銀五元五角
●梁定邦書店營業時間列下
禮拜一至禮拜六每日由上午九點半
至十二點半。下午一點半至六點
禮拜三由上午九點半至下午一點
●本店賣帽。洗帽。特出高價。收買各色舊帽。
云堪卡路街三三八號梁定邦報局附店啟
328 Carrall St. Vancouver, B.C.

記德綸裕

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

鮮明大敏肚
四時鮮瓜菜
發行

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

